

## چگونه من می‌توانم فرزندم را در مدرسه ثبت نام کنم؟

- \*دانش آموزان و خانواده‌ها میتوانند مستقیماً با مراجعه به مدارس عمومی نزدیک محل زندگیشان ثبت نام کنند.
- \*هنگام ثبت نام مدارک زیر را به همراه داشته باشید:
  - گذرنامه
  - مدرکی که نشان دهنده سن دانش آموز باشد
  - کارنامه‌های تحصیلی (اگر در دسترس دارید)
- \*هنگام تعیین پایه تحصیلی فرزند شما، سطح توانایی و دانش زبان انگلیسی، سن، سابقه تحصیلی و اهداف آینده دانش آموز مورد توجه قرار می‌گیرند.
- \*اگر نیاز به مترجم و یا کمک‌های دیگر دارید با سسکتون این دور سوسایتی (Saskatoon Opendoor society) با شماره تلفن 653-4464 تماس بگیرید.



## چگونه من می‌توانم فرزندم را حمایت کنم؟

- فرزندان را تشویق کنید تا با انگلیسی زبانان چه در داخل و چه در خارج مدرسه ارتباط اجتماعی برقرار کنند.
- به فرزندان کمک کنید تا یک محل آرام (بی‌سر و صدا) و یک برنامه منظم برای مطالعه در خانه داشته باشند.
- بطور منظم با معلم فرزندان تماس داشته باشید و در جلسات گفتگوی مادران و پدران با معلمان شرکت کنید.
- به فرزندان کمک کنید تا به یادگیری زبان مادری خود ادامه دهند.

مدرسه‌های عمومی (دولتی) سسکتون  
[ مشوق یادگیری ]



**Saskatoon Public Schools**  
Inspiring Learning

برای اطلاعات بیشتر با:

Shauna Tilbury

310-21st Street East

Saskatoon

Saskatchewan

S7K 1M7

Ph: (306) 683-8445

Fax: (306) 657-3971

[www.saskatoonpublicschools.ca](http://www.saskatoonpublicschools.ca)



## زبان انگلیسی به عنوان زبان دوم و یا یک زبان دیگر

**ESL/EAL**

مدارس عمومی سسکتون



ما اعتقاد کامل داریم که تمام کودکان و جوانان میتوانند با تکیه بر تواناییهایشان کشف کنند، توسعه دهند و عمل کنند.

[FARSI]

## چند نکته مهم در مورد یادگیری زبان انگلیسی

- \*پیشرفت در یادگیری زبان در هر سنی نیاز به زمان و تمرین دارد.
- \*یادگیری زبان به چیزی بیشتر از حفظ کردن قواعد و فرمولها نیاز دارد.
- \*در هر مرحله اول مکالمه به زبان انگلیسی پیشرفت می‌کند و معمولاً یک تا دو سال طول میکشد.
- \*پیشرفت در زبان انگلیسی (جهت تحصیل در مرکز آموزشی) ممکن است به 5-7 سال زمان نیز داشته باشد.

الدینی.

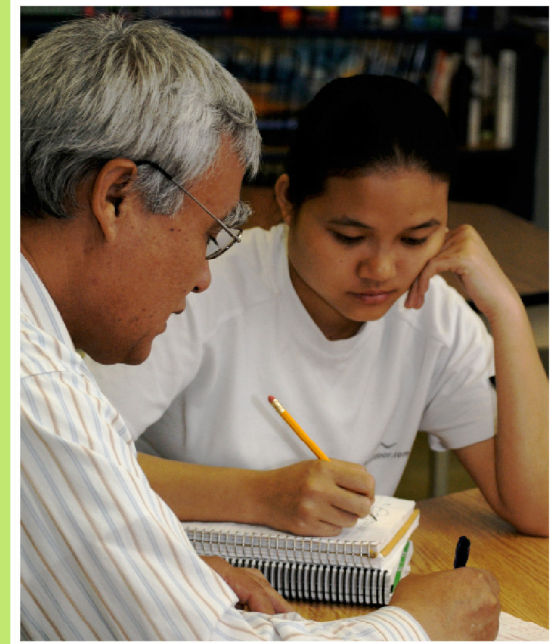


## (ESL) ما معتقدیم:

- حضور منظم در کلاسها برای موفقیت تحصیلی ضروری می‌باشد.
- برای تمام دانش آموزان داشتن مهارت بالا در ادبیات بسیار مهم می‌باشد.
- دانش آموزان باید نقش فعالی در یادگیری خودشان به عهده بگیرند.
- \*انجام تکلیف در منزل نیز یک قسمت از تحصیل می‌باشد.
- دانش آموزان از دو طریق یادگیری در مراکز آموزشی و فعالیتهای معمولی روزانه زبان انگلیسی را می‌آموزند.
- تجربیات یادگیری زبان در اجتماع نیز قسمتی با ارزش در آموزش می‌باشد.
- تماس و ارتباط میان معلمان و مادران و پدران برای موفقیت دانش آموزان اساسی و بنیادی می‌باشد.

## خدماتی که مدارس عمومی سسکتون ارائه میکنند:

- \*آموزش رایگان برای تمام دانش آموزان.
- \*مدارس ابتدائی: پیشدبستانی تا پایه 8 برای دانش آموزان از سن 5 سال تا 13 سال.
- \*دبیرستان: پایه 9 تا 12 برای سنین 14 تا 21 سال.
- \*تدریس ادبیات بوسیله معلمان آموزش دیده و کاردان در روشهای آموزش ادبیات پیشرفته.
- \*احترام به تمام فرهنگها و ارزشهای مورد اعتقاد افراد همچنین اعتقادات مذهبی تمام افراد.



## خدماتی که برنامه های (ESL) انگلیسی به عنوانه زبان دوم ارائه میکنند.

- \*کمک به پیشرفت در یادگیری زبان انگلیسی.
- \*کلاسهای (ESL) در تمام سطوح (از ابتدایی تا پیشرفته)
- \*برنامه ریزی بر اساس نیازها و توانیهای افراد بطور جداگانه
- \*کمک برای واحدهای درسی و مطالب آموزشی.
- \*ارزیابیهای منظم و گزارش پیشرفت دانش آموزان در طول سال.
- \*فراهم کردن امکان دسترسی به مشاوران و مددکاران اجتماعی در مدارس برای دانش آموزان و خانواده های آنها جهت کمک به استقرارشان در اجتماع ، که این از طریق همکاری با سسکتون اپن دور سسیتی
- (Saskatoon Opendoor Society) میسر شده است.

